



ANNUNCIATION CATHEDRAL

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

Sunday Bulletin – April 5, 2026

Hymns of the Day - Υμνολογία

Apolytikion for Palm Sunday in the 1st Tone

In confirming the common Resurrection, O Christ God, Thou didst raise up Lazarus from the dead before Thy Passion. Wherefore, we also, like the children, bearing the symbols of victory, cry to Thee, the Vanquisher of death: Hosanna in the highest; blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

Τὴν κοινὴν Ἀνάστασιν πρὸ τοῦ σοῦ Πάθους πιστούμενος, ἐκ νεκρῶν ἤγειρας τὸν Λάζαρον, Χριστὲ ὁ Θεός· ὅθεν καὶ ἡμεῖς ὡς οἱ Παῖδες, τὰ τῆς νίκης σύμβολα φέροντες, σοὶ τῷ Νικητῇ τοῦ θανάτου βοῶμεν· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

Apolytikion for Palm Sunday in the 4th Tone

As by baptism we were buried with Thee, O Christ our God, so by Thy Resurrection we were deemed worthy of immortal life; and praising Thee, we cry: Hosanna in the highest; blessed is He that cometh in the Name of the Lord.

Συνταφέντες σοὶ διὰ τοῦ Βαπτίσματος, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, τῆς ἀθανάτου ζωῆς ἠξιώθημεν τῇ Ἀναστάσει σου, καὶ ἀνυμνοῦντες κράζομεν· Ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος, ἐν ὀνόματι Κυρίου.

Seasonal Kontakion in the Plagal 2nd Tone

In Heaven, He is seated upon a Throne and on earth He rides upon a foal. O Christ our God, accept the praise of the Angels and the hymn of the Children who cry out to You, "Blessed are You who comes to recall Adam."

Τῷ θρόνῳ ἐν οὐρανῷ, τῷ πώλῳ ἐπὶ τῆς γῆς, ἐποχοῦμενος Χριστὲ ὁ Θεός, τῶν Ἀγγέλων τὴν αἴνεσιν, καὶ τῶν Παίδων ἀνύμνησιν προσεδέξω βοῶντων σοὶ· Εὐλογημένος εἶ ὁ ἐρχόμενος, τὸν Ἄδὰμ ἀνακαλέσασθαι.

Gospel and Epistle - Αναγνώσματα

Epistle Readings

Prokeimenon. 4th Tone. Psalm 117.26,1.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Verse: Give thanks to the Lord, for He is good. His mercy endures forever.

The reading is from St. Paul's Letter to the Philippians 4:4-9.

BRETHREN, rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice. Let all men know your forbearance. The Lord is at hand. Have no anxiety about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which passes all understanding, will keep your hearts and your minds in Christ Jesus. Finally, brethren, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious, if there is any excellence, if there is anything worthy of praise, think about these things. What you have learned and received and heard and seen in me, do; and the God of peace will be with you.

Προκείμενον. 4th Tone. ΨΑΛΜΟΙ 117.26,1.

Εύλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου.

Στίχ. Στίχ. Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ ὅτι ἀγαθός, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

τὸ Ἀνάγνωσμα Πρὸς Φιλιππησίους 4:4-9.

Ἀδελφοί, χαίρετε ἐν κυρίῳ πάντοτε· πάλιν ἐρῶ, χαίρετε. Τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσιν ἀνθρώποις. Ὁ κύριος ἐγγύς. Μηδὲν μεριμνᾶτε, ἀλλ' ἐν παντὶ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωρίζεσθω πρὸς τὸν θεόν. Καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ θεοῦ ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν, φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ τὰ νοήματα ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί, ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα ἀγνά, ὅσα προσφιλή, ὅσα εὐφημα, εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος, ταῦτα λογίζεσθε. Ἄ καὶ ἐμάθετε καὶ παρελάβετε καὶ ἠκούσατε καὶ εἶδετε ἐν ἐμοί, ταῦτα πράσσετε· καὶ ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν.

Gospel Readings

Palm Sunday

John 12:1-18

Six days before Passover, Jesus came to Bethany, where Lazaros was, whom Jesus had raised from the dead. There they made him a supper; Martha served, and Lazaros was one of those at table with him. Mary took a pound of costly ointment of pure nard and anointed the feet of Jesus and wiped his feet with her hair; and the house was filled with the fragrance of the ointment. But Judas Iscariot, one of his disciples (he who was to betray him), said "Why was this ointment not sold for three hundred denarii and given to the poor?" This he said, not that he cared for the poor but because he was a thief, and as he had the money box he used to take what was put into it. Jesus said, "Let her alone, let her keep it for the day of my burial. The poor you always have with you, but you do not always have me."

When the great crowd of the Jews learned that he was there, they came, not only on account of Jesus but also to see Lazaros, whom he had raised from the dead. So the chief priests planned to put Lazaros also to death, because on account of him many of the Jews were going away and believing in Jesus.

The next day a great crowd who had come to the feast heard that Jesus was coming to Jerusalem. So they took branches of palm trees and went out to meet him, crying, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord, even the King of Israel!" And Jesus found a young donkey and sat upon it; as it is written, "Fear not, daughter of Zion; behold, your king is coming, sitting on a donkey's colt!" His disciples did not understand this at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that this had been written of him and had been done to him. The crowd that had been with him when he called Lazaros out of the tomb and raised him from the dead bore witness. The reason why the crowd went to meet him was that they heard he had done this sign.

Κατὰ Ἰωάννην 12:1-18

Πρὸ ἕξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα ἦλθεν Ὁ Ἰησοῦς εἰς Βηθανίαν, ὅπου ἦν Λάζαρος ὁ τεθνηκώς, ὃν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν. ἐποίησαν οὖν αὐτῷ δεῖπνον ἐκεῖ, καὶ ἡ Μάρθα διηκόνει· ὁ δὲ Λάζαρος εἷς ἦν τῶν ἀνακειμένων σὺν αὐτῷ. ἡ οὖν Μαρία, λαβοῦσα λίτραν μύρου νάρδου πιστικῆς πολυτίμου, ἤλειψε τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἐξέμαξε ταῖς θριξίν αὐτῆς τοὺς πόδας αὐτοῦ· ἡ δὲ οἰκία ἐπληρώθη ἐκ τῆς ὀσμῆς τοῦ μύρου. λέγει οὖν εἷς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, Ἰούδας Σίμωνος Ἰσκαριώτης, ὁ μέλλων αὐτὸν παραδιδόναι· διατί τοῦτο τὸ μύρον οὐκ ἐπράθη τριακοσίων δηναρίων καὶ ἐδόθη πτωχοῖς; εἶπε δὲ τοῦτο οὐχ ὅτι περὶ τῶν πτωχῶν ἔμελεν αὐτῷ, ἀλλ' ὅτι κλέπτῃς ἦν, καὶ τὸ γλωσσόκομον εἶχε καὶ τὰ βαλλόμενα ἐβάσταζεν. εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς· ἄφες αὐτήν, εἰς τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου τετήρηκεν αὐτό. τοὺς πτωχοὺς γὰρ πάντοτε ἔχετε μεθ' ἑαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε.

Ἔγνω οὖν ὄχλος πολὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων ὅτι ἐκεῖ ἐστὶ, καὶ ἦλθον οὐ διὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον, ἀλλ' ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἴδωσιν ὃν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν. ἐβουλεύσαντο δὲ οἱ ἀρχιερεῖς ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἀποκτείνωσιν, ὅτι πολλοὶ δι' αὐτὸν ὑπήγον τῶν Ἰουδαίων καὶ ἐπίστευον εἰς τὸν Ἰησοῦν.

Τῇ ἐπαύριον ὄχλος πολὺς ὁ ἐλθὼν εἰς τὴν ἑορτήν, ἀκούσαντες ὅτι ἔρχεται Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα, ἔλαβον τὰ βαΐα τῶν φοινίκων καὶ ἐξῆλθον εἰς ὑπάντησιν αὐτῷ, καὶ ἔκραζον· ὡσαννά, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου, ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραήλ. εὐρῶν δὲ ὁ Ἰησοῦς ὄναριον ἐκάθισεν ἐπ' αὐτό, καθὼς ἐστὶ γεγραμμένον· μὴ φοβοῦ, θύγατερ Σιών· ἰδοὺ ὁ βασιλεὺς σου ἔρχεται καθήμενος ἐπὶ πῶλον ὄνου.

Ταῦτα δὲ οὐκ ἔγνωσαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ τὸ πρῶτον, ἀλλ' ὅτε ἐδοξάσθη ὁ Ἰησοῦς, τότε ἐμνήσθησαν ὅτι ταῦτα ἦν ἐπ' αὐτῷ γεγραμμένα, καὶ ταῦτα ἐποίησαν αὐτῷ. Ἐμαρτύρει οὖν ὁ ὄχλος ὁ ὢν μετ' αὐτοῦ ὅτε τὸν Λάζαρον ἐφώνησεν ἐκ τοῦ μνημείου καὶ ἤγειρεν αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. διὰ τοῦτο καὶ ὑπήνησεν αὐτῷ ὁ ὄχλος, ὅτι ἤκουσαν τοῦτο αὐτὸν πεποιηκέναι τὸ σημεῖον.

Saints and Feasts - Εορτές

Palm Sunday

On Sunday, five days before the Passover of the Law, the Lord came from Bethany to Jerusalem. Sending two of His disciples to bring Him a foal of an ass, He sat thereon and entered into the city. When the multitude there heard that Jesus was coming, they straightway took up the branches of palm trees in their hands, and went forth to meet Him. Others spread their garments on the ground, and yet others cut branches from the trees and strewed them in the way that Jesus was to pass; and all of them together, especially the children, went before and after Him, crying out: "Hosanna: Blessed is He that cometh in the Name of the Lord, the King of Israel" (John 12:13). This is the radiant and glorious festival of our Lord's entry into Jerusalem that we celebrate today.

The branches of the palm trees symbolize Christ's victory over the devil and death. The word Hosanna means "Save, I pray," or "Save, now." The foal of an ass, and Jesus' sitting thereon, and the fact that this animal was untamed and considered unclean according to the Law, signified the former uncleanness and wildness of the nations, and their subjection thereafter to the holy Law of the Gospel.

Wisdom of the Fathers - Σοφία των Πατέρων

But observe the wisdom of the Evangelist, how he is not ashamed to parade their former ignorance. That it was written they knew, that it was written of Him they knew not. For it would have offended them if He being a King were about to suffer such things, and be so betrayed.

St. John Chrysostom

Announcements - Ανακοινώσεις

Palm Sunday Luncheon: Join us as a Cathedral Family for a luncheon following Palm Sunday Divine Liturgy. Adult tickets are \$25 and include salad, salmon, rice, vegetables, fresh fruit, and dessert. Children's tickets are \$10 and include pasta, fresh fruit, and dessert.

Philoptochos Easter Bake Sale: The Ladies Philoptochos will host their Easter Bake Sale today. Be sure to stop by and pick up traditional favorites for your Paschal celebration, including Koulourakia (\$20/dozen) and Tsoureki (\$25 each). All proceeds support the philanthropic ministries of Philoptochos.

Holy Friday Luminaries: On Holy Friday, Elpida will once again offer luminaries to line the walkways of our Cathedral as we gather for this most sacred service. Luminaries may be purchased for \$20 in memory of a loved one or for the health of a loved one. It is a simple yet powerful way to honor those we carry in our hearts while illuminating the solemn beauty of the evening. Please visit www.annunciation.org/luminaries.

The Evzones Are Coming: Join us on Wednesday, April 15, for a special and rare visit from the Evzones, the elite Greek Presidential Guard. This unique evening will include a meet-and-greet, photo opportunities, and a chance to learn about the rich history and traditions of this iconic ceremonial unit, including an up-close look at their famous traditional uniforms. Admission is free, doors open at 6:00 PM and the program begins at 6:30 PM.

Community Kitchen: Let us come together to prepare, serve, and share a hot meal with our neighbors. The next Community Kitchen will be on Tuesday, April 21. You can sign up to volunteer at www.annunciation.org/ck-signup. If you would like to support this important ministry by making a financial donation, visit www.annunciation.org/ck-donate.

Save the date! ALOHA! The Annunciation Cathedral Philoptochos invites you to join us for our 64th annual Mother's day Celebration. **A Lei'd Back Luau** honoring Janis Petrou on Saturday, May 9 at the Cathedral. This will be an evening celebration for the whole Ohana (family). Mark your calendars and help us spread the word to family and friends! For more information or to make reservations, please contact Lea Papavasiliou at lea.papavasiliou@annunciation.org or Grace Koutoulas at grace.koutoulas@annunciation.org.

2026 Stewardship: "What shall I give to the Lord in return for all His goodness towards me?" Psalm 116:12. We invite you to become a steward today! Your stewardship donations directly impact our Cathedral ministries such as: Elpida religious youth program, HOPE/JOY, GOYA, Community Kitchen, Cathedral Choir, Men's Fellowship, Athletics, Dance and Greek School programs, and all the operational expenses of the Cathedral. Use the QR code below to pledge or fill out a form and turn into the Pangari today!

An Invitation To Host Coffee Hour: As part of our revitalized coffee hour program, we invite ministries, organizations, and parishioners (individually or in teams) to host a Sunday coffee hour. We'll provide the coffee, cream, sugar, tablecloths, napkins, and utensils; hosts are asked to bring light refreshments such as pastries, bagels, fruit, or similar items. To sign up or learn more, contact Irene Melitas at irene.melitas@annunciation.org or 925-212-8561.

Metropolis Summer Camp 2026: This July, the Metropolis of San Francisco invites youth ages 8-18 to join us for the 2026 Metropolis Summer Camp at St. Nicholas Ranch & Retreat Center in Dunlap, CA. This exciting experience offers a chance to make new friends, reconnect with old ones, and deepen your faith. Visit <https://gosfyouth.org/summer-camp> for additional information and to register.

Holy Week Services - Πρόγραμμα Μεγάλης Εβδομάδας

Sunday, April 5:

Orthros of Holy Monday (7:00 PM)

Monday, April 6:

Hours and Presanctified Divine Liturgy (8:30 AM)

Orthros of Holy Tuesday (7:00 PM)

Tuesday, April 7:

Hours and Presanctified Divine Liturgy (8:30 AM)

Orthros of Holy Wednesday (7:00 PM)

Wednesday, April 8:

Hours and Presanctified Divine Liturgy (8:30 AM)

Holy Unction (5:00 PM)

Orthros of the Mystical Supper (7:00 PM)

Thursday, April 9:

Vesperal Divine Liturgy of the Mystical Supper (8:30 AM)

Service of the Passion - 12 Gospels (7:00 PM)

Friday, April 10:

Great and Holy Hours (10:00 AM)

Descent from the Cross (3:00 PM)

Epitafio - Lamentations (7:00 PM)

Saturday, April 11:

Vesperal Divine Liturgy of the Resurrection (8:30 AM)

Pre-Resurrectional Service (11:00 PM)

Sunday, April 12:

Pascha Orthros and Hierarchical Divine Liturgy (12:00-2:00 AM)

Great Vespers of Agape at Holy Cross Belmont (11:30 AM)

Scan Here To Complete Your 2026 Stewardship Pledge!



Chant Stand Liturgical Text for Today's Services:

